



Association des parents de l'école Gabrielle-Roy

Procès-verbal de la réunion de l'APÉ

Le mardi 1 juin 2021 à 19h

Par vidéoconférence Zoom

Présents: Kathy Gabriel, Marie-Claude Maher, K-D Watanabé, Maryam Boukherbani, Melanie Gervais, Hanaa Mansour, Angélique Martin

Absents: Vivian Mikus, Shannon Ker, Mary Yammine

Invités: Ingrid Inabeza, Saskia Jackson, Diane Onanga, Darcy Schmid, Joanne Weetman, Arun Singh, Quétrina Swetlikoff

Directions: M. Claude Martin, M. Jean-Philippe Schall, Mme Martine Boudreault

1. Ouverture de la réunion / Call to Order

La réunion commence à 19h01. / *The meeting started at 7:01 pm.*

2. Présentations / Introductions

3. Adoption de l'ordre du jour de la réunion / Adoption of the Agenda for the Meeting

L'adoption de l'ordre du jour de la réunion proposée par Marie-Claude Maher, appuyée par Maryam Boukherbani et adoptée à l'unanimité. / *Adoption of the agenda of the meeting proposed by Marie-Claude Maher, seconded by Maryam Boukherbani and adopted unanimously.*

4. Adoption du procès-verbal de la réunion / Adoption of the Minutes from the Last Meeting

L'adoption du procès-verbal de la réunion du 4 mai 2021 proposée par Marie-Claude Maher, appuyée par Maryam Boukherbani et adoptée à l'unanimité. / *Adoption of the minutes of the May 4th, 2021 meeting proposed by Marie-Claude Maher, seconded by Maryam Boukherbani and adopted unanimously.*

5. Rapport de la direction / Principal's Report

5.1 Récapitulation de l'année: C'était une année en mouvement, le tout sous les restrictions de la COVID. Nous avons une belle équipe, mais il y avait plein de nouvelles choses auxquelles il fallait s'adapter. Nous tenons à remercier les parents pour leur compréhension, flexibilité et appui durant l'année.

Recap of the Year: *It was a year on the move, all under COVID restrictions. We have a great team, but there were a lot of new things that we had to adapt to. We'd like to thank the parents for their understanding, flexibility and support during the year.*

5.2 Affichages: Nous avons comblé la plupart de nos postes en enseignement lors de la troisième ronde d'affichages, mais les candidats peuvent se désister s'ils trouvent un poste plus proche

de chez eux, par exemple, durant l'été. Il nous manque toujours des orthopédagogues.

Postings: We filled most of our teaching positions during the third round of postings, but the candidates can withdraw if they find a position closer to home, for example, during the summer. We are still missing some learning specialists.

5.3 Dîner d'appréciation pour le personnel: Merci à l'APÉ pour le délicieux dîner offert au personnel en guise de remerciement pour tout le travail fait cette année. Merci à Angélique et Ô croissants pour le dessert. Pour commander : [Ô Croissants \(ocroissants.ca\)](http://ocroissants.ca)

Teacher Appreciation Lunch: Thank you to the APÉ for the delicious lunch offered to the staff as a thank you for all of their work done this year. Thank you to Angélique and Ô croissants for the dessert. To order: [Ô Croissants \(ocroissants.ca\)](http://ocroissants.ca)

5.4 Réouverture de la province: Le 15 juin, la province passera à la prochaine étape et cela entraîne l'enlèvement de plus de restrictions de la COVID. On prévoit une ouverture complète de la province en septembre. Pour le moment, le Ministère de l'éducation ne prévoit pas de changements de protocoles en place avant la fin de l'année scolaire.

Reopening of the Province: On June 15th, the province will pass to the next stage and that entails the lifting of more restrictions under COVID. We expect to be fully open by September. For the moment, the Ministry of Education does not foresee any changes in the protocols in place before the end of the school year.

5.5 Examens provinciaux: Les élèves de 10^e année, ceux de la 11^e qui l'ont manqué l'année passée, de même que ceux qui voudraient améliorer leur note, vont passer les examens du 16 au 18 juin 2021. Les élèves en 12^e année l'année prochaine vont devoir passer les examens provinciaux en anglais et en français.

Provincial Exams: Grade 10 students, grade 11 students that missed it last year, as well as those who wish to improve their mark, will write provincial exams on June 16th-18th, 2021. Grade 12 students next year will have to write provincial exams in English and in French.

5.6 Fin d'année: La dernière journée d'école pour l'élémentaire sera le 29 juin. Les bulletins seront disponibles sur le site de MyEd BC. Si vous avez des problèmes à vous connecter, contactez l'école.

End of the Year: The last day of school for the elementary side will be June 29th. Report C cards will be available on the website of MyEd BC. If you have any problems signing in, contact the school.

5.7 Futures maternelles: Une invitation sera envoyée aux parents des futurs maternelles pour venir chercher une trousse après le 15 juin.

Future Kindergarteners: An invitation will be sent out to parents of future kindergarteners to come pick up a kit after June 15th.

6. Questions des parents / Parents' questions

Q1: S'il y a seulement 25 élèves en 10^e année en septembre, y-aura-t-il deux classes ou qu'une classe? / *If there are only 25 students in grade 10 in September, will there be two classes or one?*

R1: Pour l'instant il y en a deux, mais tout est en fonction du budget, qui pourra changer d'ici la fin du mois de septembre. / *For the moment there are two, but everything is decided by the budget and that could change between now and the end of September.*

7. Suivi de la dernière réunion / Business Arising

Sans objet / *None*

8. Rapport de la présidente / President's Report

8.1 Cotisation: Nous devons renouveler notre cotisation avec la Fédération des parents francophones de la Colombie Britannique.

Membership: We need to renew our membership with the Federation of Francophone Parents of BC.

8.2 Items promotionnels de la FPFBC: Puisqu'il n'y a pas eu de congrès en présentiel cette année, la FPFBC a envoyé des stylos et bloc-notes pour les parents du conseil d'administration de l'APÉ. Kathy les enverra à la maison avec vos enfants.

Promotional Items from the FPFBC: As there was no in-person congress this year, the FPFBC sent pens and block-notes for the parents on the board of the APÉ. Kathy will send them home with your children.

8.3 Parents pour le conseil d'administration: Nous sommes toujours à la recherche de parents pour siéger sur le CA de l'APÉ. S'il y a des parents intéressés à participer, ils peuvent contacter la présidente.

Parents for the Board of Directors: We are always looking for people to sit on the Board of Directors of the APÉ. If there are any parents interested in participating, they can contact the President.

9. Rapport de la trésorière / Treasurer's Report

Solde du compte quotidien / Savings Account: 18 742 \$

Solde du compte de "Gaming" / BC Gaming Account: 11 348 \$

Il y a un chèque qui n'a pas encore été encaissé. Nous avons quelques dépenses à venir telles que le montant final de la Liste de souhaits des profs. / *There is still one cheque that hasn't been cashed. We have a few expenses coming such as the final amount for the teachers' Wish List.*

10. Rapports des comités / Committee Reports

10.1 Comité du transport: Un courriel pour inscrire vos enfants au service d'autobus a été envoyé aux parents récemment. Les enfants pas inscrits avant le 9 juillet 2021 ne seront pas garantis d'avoir une place sur l'autobus en septembre. S'il y a un incident à bord l'autobus, le chauffeur écrira un rapport pour que la Direction puisse faire le suivi.

Transport Committee: An email to register your children for the bus service was sent to parents recently. Kids not registered by July 9th, 2021 aren't guaranteed a seat on the bus for September. If there is an incident on the bus, the driver will write a rapport so the principal can do a follow up.

10.2 Comité des levées de fonds: On ne sait toujours pas s'il y aura les portes ouvertes en septembre, donc c'est difficile à planifier pour cela. Il nous reste quelques bouteilles de sirop biologique car un parent n'est jamais venu chercher sa commande. Des parents présents à la présente rencontre les achèteront.

Fundraising Committee: We still don't know if there will be an Open House in September, so it's difficult to plan for one. There are a few bottles of organic syrup left over as a parent never came to pick up their order. Some parents present at the meeting will purchase it.

10.3 Comité de préparation des incidents critiques: Nous avons l'intention de faire une pratique générale cet automne. Les 10^e seront formés pour monter les tentes et aider en cas d'incident critique.

Emergency Preparedness Committee: We would like to do a full evacuation drill this fall. The grade 10s will be trained to put the tents up and to help in the case of an emergency.

10.4 Comité des partenaires: Pas de rapport car les membres sont absents.

Partners' Committee: No report as the members are absent.

11. Varia / New Business

11.1 Assemblée générale annuelle et les élections au CA de l'APÉ: L'AGA et les élections au conseil d'administration de l'APÉ auront lieu en octobre. Les postes à pourvoir sont celui de la présidence, de la vice-présidence, du trésorier, du secrétaire ainsi que ceux d'au moins 5 conseillers. La date exacte ainsi que le lien pour y participer vous seront envoyés en septembre.

Annual General Meeting and Elections to the Board of the APÉ: The AGM and elections to the Board of Directors of the APÉ/PAC will take place in October. Positions up for election are those of the president, vice-president, treasurer, secretary as well as for at least 5 councillors. The exact date as well as the link to participate will be sent to you in September.

12. Levée de la réunion / Adjournment

La réunion est levée à 19h50. La prochaine réunion aura lieu en septembre 2021. / *Meeting adjourned at 7:50 pm. The next meeting will be in September 2021.*